



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 1/(14)

### 1. SZAKASZ

#### Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

##### 1.1 Termékazonosító

**eni i-Sigma Universal 10W-40**

Termékkód: 1085

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

##### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

##### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

### 2. SZAKASZ

#### A veszély azonosítása

##### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:                      Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.

-

##### 2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:                      Kereskedelmi név: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):                      -

GHS piktogram:                      **nem szükséges**

Figyelmeztetés:                      **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 2/(14)

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH208** Hosszú szénláncú kalcium-alkaril-szulfonátot tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**EUH210** Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos* (Főkomponens) REACH reg. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	70 - 80
Finomított ásványolaj párlat** REACH reg. szám: nincs adat	-	-	-	-	12 - 16



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 3/(14)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Poliiolefin-poliamin-szukcinimid poliol (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	604-511-9	147880-09-9	Aquatic Chronic 4	H413	3 - 4
Hosszú szénláncú kalcium-alkaril-szulfonát (Adalék) REACH reg. szám: nincs adat	polimer	722503-69-7	Aquatic Chronic 4	H413	1 - 2
Foszforoditionsav és O,O-Bis(szek-butil és 1,3-dimetilbutil)észter cinksójának elegye REACH reg. szám: 01-2119657973-23	272-238-5	68784-31-6	Eye Dam. 1 Aquatic Chronic 2	H318 H411	1 - 1,5
Hosszú szénláncú kalcium-alkaril-szulfonát REACH reg. szám: nincs adat	polimer	722503-68-6	Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 4	H317 H413	0,1 - 0,2

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik.

\*\*CAS/EU/REACH reg. sz.:

101316-72-7/309-877-7/01-2119489969-06-xxxx;  
64742-54-7/265-157-1/01-2119484627-25-xxxx;  
64742-01-4/265-101-6/01-2119488707-21-xxxx;  
72623-87-1/276-738-4/01-2119474889-13-xxxx;  
64742-71-8/265-176-5/01-2119485040-48-xxxx;  
64742-65-0/265-169-7/01-2119471299-27-xxxx;  
64742-70-7/265-174-4/01-2119487080-42-xxxx.

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

#### **4. SZAKASZ** | **Elsősegély-nyújtási intézkedések**

##### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 04. 05.      Oldal: 4/(14)  
(gyártói): / 2017. 02. 23.      Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

- Belégzés:** Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr:** A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet. Jeget tilos rátenni.
- Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
- Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

- A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
- Belégzés:** irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.
- Bőr:** irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása, szenzibilizáció.
- Szem:** súlyos irritáció, vörösödés.
- Lenyelés:** hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
- Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.
- Ha fennáll a gyanúja H<sub>2</sub>S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

<b>5. SZAKASZ</b>	<b>Tűzvédelmi intézkedések</b>
-------------------	--------------------------------

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:  
Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.  
Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:  
Teljes vízsugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:  
Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, nitrogén-oxidok, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid, bór-oxid, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 5/(14)

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

## 6. SZAKASZ

### Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

## 7. SZAKASZ

### Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 6/(14)

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt  
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Motorolaj: belső égésű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

## 8. SZAKASZ

### Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

*olajköd*: MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 7/(14)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem  
i. kézvédelem Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5  
Megjegyzés: Megfelelő védőkésztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennyasztító) (MSZ EN 340).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk (kombinált szűrő, EN 141), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).  
Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ

### Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgától borostyánig, tiszta
- c) Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont (ASTM D 97): -42°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1160):  $\geq 200^{\circ}\text{C}$  (ásványolaj)
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes  
Alsó: LEL  $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (aeroszol)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 93):  $\geq 212^{\circ}\text{C}$
- i) Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):  $\geq 300^{\circ}\text{C}$
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):  
40°C-on: 96 mm<sup>2</sup>/s  
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság  
Oldhatóság vízben: oldhatatlan  
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 04. 05.      Oldal: 8/(14)  
(gyártói): / 2017. 02. 23.      Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):      nincs adat
- o) Gőznyomás 20°C-on (ASTM D 5191):      0,1 hPa ásványolaj (CONCAWE, 2010)
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052):      867 kg/m<sup>3</sup>
- q) Relatív gőzsűrűség, 20°C-on:      > 1 (összetétel szerint)
- r) Részecskejellemzők:      nincs adat

9.2 Egyéb információk:

Párolgási sebesség (butil-acetát=1):      elhanyagolható

**10. SZAKASZ      Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség:      Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás:      A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:      Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények:      Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok:      Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek:      Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ      Toxikológiai információk**

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensek:

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):*

- Orális (OECD 401):      LD<sub>50</sub> (patkány)      > 5000 mg/kg
- Dermális (OECD 402):      LD<sub>50</sub> (patkány)      > 5000 mg/kg
- Inhalációs (OECD 403):      LC<sub>50</sub> (patkány)      > 5 mg/l/4 óra

*Finomított ásványolaj párlat:*

- Orális (OECD 401):      LD<sub>50</sub> (patkány)      > 5000 mg/kg





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.  
Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 9/(14)

Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra
Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek (a H318 besorolású összetevőre vonatkozó tesztek alapján)	
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Csírsejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek	

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ  
Nem áll rendelkezésre adat.

## 12. SZAKASZ Ökológiai információk

12.1 Toxicitás A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

Komponensek:

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

*Finomított ásványolaj párlat:*

Hal:	LC <sub>50</sub>	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság  
Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.  
A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói) / 2017. 02. 23.      Honosítás kelte: 2013. 04. 05.      Oldal: 10/(14 )  
Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel  
kezelt nehéz paraffinos  
(CAS: 64742-54-7):*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Finomított ásványolaj párlat:*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

12.4 A talajban való mobilitás

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs adat.

12.7 Egyéb káros hatások

Nehézfém-tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

A komponensek adatai és hasonló termékekkel való összehasonlítás alapján a gyártó nem sorolja be környezetveszélyesnek.

Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (AwSV)

**13. SZAKASZ**      **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2013. 04. 05.      Oldal: 11/(14  
(gyártói) / 2017. 02. 23.      Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.      )

**Göngyöleg hulladék:**

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

**Szennyvíz:**

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

<b>14. SZAKASZ</b>	<b>Szállításra vonatkozó információk</b>
--------------------	--

**Szárazföldi szállítás:**

[ADR: 387/2021. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |  |              |
|--|--------------|
| 14.1 UN-szám vagy azonosító szám:                      | nem besorolt |
| 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):             | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport:                              | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek:                             | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:  | nem besorolt |

**Vízi szállítás:**

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

<b>15. SZAKASZ</b>	<b>Szabályozással kapcsolatos információk</b>
--------------------	---

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm.rendelet szerint): nem besorolt

- 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 12/(14  
)**16. SZAKASZ****Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

*A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):*  
Nem besorolt.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

*A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása:*

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói) / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 13/(14

)

CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP****A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: **eni i-Sigma Universal 10W-40**

Változat: 6

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói) / 2017. 02. 23.

Honosítás kelte: 2013. 04. 05.

Felülvizsgálat: 2021. 08. 04.

Oldal: 14/(14  
)

REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

## Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2, 13, 14. 16.	Jogszabály-változások feltüntetése Egyéb információk.	2014. 02. 28.	2
1. 1. 2. 3. 5. 7. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Névváltozás A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Tűzvédelmi intézkedések Kezelés és tárolás Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 16.	3
1. 2. 3. 9. 11. 12.	Névváltozás A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2017. 06. 12.	4
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások Az e-mail cím módosítása	2018. 01. 11.	5
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés. Baleset, veszély esetén hívható telefonszám	2021. 08. 04.	6